

## Sitzungsniederschrift

<b>Gremium:</b>	<b>Beirat des Landkreises Bad Dürkheim für Migration und Integration</b>
<b>Sitzung am:</b>	<b>Mittwoch, 18.01.2017</b>
<b>Sitzungsort:</b>	<b>Ratssaal der Kreisverwaltung Bad Dürkheim</b>
<b>Sitzungsdauer:</b>	<b>19:30 Uhr - 21:34 Uhr</b>
<b>Art der Sitzung:</b>	<b>öffentlich</b>

Das Ergebnis der Sitzung ergibt sich aus den beigefügten Anlagen.

**Niederschriftführerin**

**Vorsitzender**

Andrea Germann

Ernst Bedau

**Anwesend waren:**

**Vorsitz Beirat des Landkreises Bad Dürkheim für Migration und Integration**

Bedau, Ernst

**Stellvertretung Vorsitz Beirat für Migration und Integration**

Breier, Anna

Jennings, Lara

**Beiratsmitglieder**

Beris, Kamilla

Farge, Etienne

Farge, Olivier

Frietsch, Bernd

fehlte entschuldigt

Kaufmann, Agnes

Türkoglu, Bayram

fehlte entschuldigt

Uzun, Inci

**Vertretung der Fraktionen**

Groß, Birgit

Germann, Andrea

Schow, Maren

Hoffmann, Rudolf

fehlte entschuldigt

Langensiepen, Heidi

fehlte entschuldigt

**Gast:**

Rüttger, Frank

Kreisbeigeordneter

## T a g e s o r d n u n g :

Bestimmung einer Protokollführerin/eines Protokollführers

1. Begrüßung
2. Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
3. Einwendungen gegen die Niederschriften der Beiratssitzungen vom 24.10.2016 und vom 30.11.2016
4. Jahresrückblick 2016 und Vorausschau auf 2017
5. Integrationsspiel- und Sportfest des Landkreises-Bericht von der Sitzung des OrgTeams am 9. Januar 2017 (A. Kaufmann)
6. Sachstandsberichte aus den Arbeitsgruppen und Vereinbarung weiterer Umsetzungsschritte
7. Bericht aus der AGARP (A. Kaufmann, I.Uzun, E.Bedau)
8. Muttersprachlicher Unterricht -Fragebogen-
9. Gesprächsforum März 2017-Festlegung des Ablaufs und der Themen der Impulsreferate
10. Sachstandsbericht Wegweiser ( L. Jennings)
11. Willkommensverwaltung-Feststellungen zum Ist-Zustand durch Beiratsmitglieder
12. Informationen und Mitteilungen
13. Verschiedenes

## **Tagesordnungspunkt Nr. 1**

### **Begrüßung**

Der Vorsitzende des Beirats, Ernst Bedau, begrüßt die Anwesenden und eröffnet die Sitzung.

## **Tagesordnungspunkt Nr. 2**

### **Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit**

Es wird aufgrund der Anzahl der anwesenden Beiratsmitglieder Beschlussfähigkeit festgestellt.

## **Tagesordnungspunkt Nr. 3**

### **Einwendungen gegen die Niederschriften der Beiratssitzungen vom 24.10.2016 und vom 30.11.2016**

Gegen die Niederschrift vom 24.10.2016 gibt es keine Einwendungen. Die Niederschrift vom 30.11.2016 lag erst zu Beginn der Sitzung vor und wird daher auf die nächste Sitzung vertagt.

## **Tagesordnungspunkt Nr. 4**

### **Jahresrückblick 2016 und Vorausschau 2017**

#### Rückblick 2016

Im März 2016 wurde der Leitfaden für Flüchtlingsbetreuerinnen und –betreuer veröffentlicht. Er stellt eine sehr gute Hilfestellung dar und wurde von vielen Seiten gelobt. Er wird derzeit aktualisiert. Die Neuauflage wird im März 2017 herausgegeben.

Die Homepage des Beirats wurde von Herrn Vonend gegen Entgelt auf das Laufende gebracht. In Zukunft wird sie von Herrn Bedau und Herrn Yildiz gepflegt.

Das Sprachmittler-System läuft einwandfrei und wird von Frau Breier weiterhin betreut.

Das Gesprächsforum für Vertreter der Flüchtlingsorganisationen war sehr gut besucht und soll wahrscheinlich im März 2017 nochmals stattfinden. Näheres dazu unter Tagesordnungspunkt 9.

Der Flüchtlingsordner wird von den Geflüchteten genutzt und ist den Flüchtlingshilfeorganisationen eine wichtige Hilfe. Die Formulare z. B. zur Schweigepflicht und Datenschutz sind sehr hilfreich.

Der Beirat hat sich mit der Thematik der Gesundheitskarte auseinandergesetzt und ist zum Schluss gekommen aufgrund der hohen Kosten darauf zu verzichten. In Trier

wurde sie zwischenzeitlich eingesetzt. In 2017 könnte ein Referent aus Trier eingeladen werden, der Erfahrungen dazu weitergibt.

Die vom Beirat aufgesetzte Resolution stieß bei den Mitgliedern des Kreistags auf Verständnis hinsichtlich des humanitären Aspekts. Aufgrund des Diskussionsverlaufs während der Kreistagssitzung entschloss sich der Vorsitzende Ernst Bedau dazu, die Resolution zurückzuziehen und verzichtete damit auf eine Abstimmung.

Vertreter des Beirats besuchten im Jahr 2016 die Veranstaltungen der Beiräte in Haßloch sowie in Grünstadt. Es gab jeweils einen Infostand mit Materialien des Beirats des Landkreises.

Vorschau 2017

Der Leitfaden wird aktualisiert und im März 2017 herausgegeben.

Der Wegweiser für Flüchtlinge wird ebenfalls herausgegeben. Näheres dazu unter Tagesordnungspunkt 10.

Das Integrationsfest des Beirats ist für den 21.5.2017 in Freinsheim geplant. Näheres dazu unter Tagesordnungspunkt 5.

Das Schnupperangebot in Zusammenarbeit mit der offenen Werkstatt in Bad Dürkheim soll weitergeführt werden.

An der Sitzung des Gesprächsforums soll teilgenommen werden.

Die Abläufe der Ausländerbehörde sollen gemeinsam mit dem Beirat betrachtet werden. Näheres dazu unter Tagesordnungspunkt 11.

Nach der Sommerpause sollen alle Flüchtlingshilfeorganisationen von Mitgliedern des Beirats besucht werden.

Öffentliche Anlässe sollen besucht werden.

Über mögliche Kooperationen mit anderen Beiräten wie z. B. Haßloch und Grünstadt soll nachgedacht werden.

Mitglieder des Beirats besuchen den Seniorenbeirat sowie den Frauenbeirat des Landkreises um sich auszutauschen.

## **Tagesordnungspunkt Nr. 5**

### **Integrationsspiel- und Sportfest des Landkreises-Bericht von der Sitzung des OrgTeams am 09. Januar 2017 (A. Kaufmann)**

Agnes Kaufmann berichtete. Die Protokolle wurden den Beiratsmitgliedern zugemailt. Die Sitzung des OrgTeams am 09.01.2017 war sehr gut besucht und alle Beteiligten sind hoch motiviert.

Alle Punkte, die mit dem Fest in Zusammenhang stehen, werden bei den kommenden Treffen besprochen.

Der Beirat nahm den Bericht von Frau Kaufmann zustimmend zur Kenntnis und bedankte sich bei allen Mitgliedern des OrgTeams.

### **Tagesordnungspunkt Nr. 6**

#### **Sachstandsbericht aus den Arbeitsgruppen und Vereinbarung weiterer Umsetzungsschritte**

AG Teamcoaching Maren Schow

Kontakt mit der AGARP soll nach dem Integrationsfest aufgenommen werden.

AG Organisation Veranstaltungen des Beirats Ernst Bedau

schlägt eine Veranstaltung mit dem Rechtsanwalt Said Barkan vor, Thema „Das Grundgesetz und die Muslime“.

AG Integrationspreis Olivier Farge

Besprechung am 25.01.2017 in Haßloch, TSG

AG Freizeitgestaltung Anna Breier

ist in Arbeit.

AG Integrationskurse für Kinder und Jugendliche Anna Breier und Maren Schow starten nach Ostern.

AG Grabfelder für Muslime Bayram Türkoglu

wird zurück gestellt.

AG Offene Werkstatt Bad Dürkheim Kamilla Beris

Flyer wurde gestaltet, Lions Club hat Interesse gezeigt, das Projekt zu unterstützen.

### **Tagesordnungspunkt Nr. 7**

#### **Bericht aus der AGARP (A. Kaufmann, I. Uzun, E. Bedau)**

Ernst Bedau berichtete von der Sitzung, bei der auch Wahlen durchgeführt wurden. Die AGARP scheint hauptsächlich mit sich selbst beschäftigt zu sein.

### **Tagesordnungspunkt Nr. 8**

#### **Muttersprachlicher Unterricht - Fragebogen -**

Ein Fragebogen wird von Lara Jennings und Maren Schow erarbeitet. Gleichzeitig spricht der Kreisbeigeordnete Frank Rüttger beim kommenden Schulleitertreffen den Punkt an.

## Tagesordnungspunkt Nr. 9

### **Gesprächsforum März 2017; Festlegung des Ablaufs und der Themen der Impulsreferate**

Die Flüchtlingshilfeorganisationen möchten sich nochmals austauschen. Es werden 3 Impulsreferate gehalten. Das erste steht schon fest. Thema: Distanz und Nähe in der Flüchtlingsarbeit. Weitere Themen können an Ernst Bedau gemeldet werden bzw. er fragt gezielt bei den Organisationen nach.

Um mehr Zeit für Diskussionen zu haben, wird diesmal auf die Vorstellungsrunde verzichtet und eine Redezeitbeschränkung eingeführt. Diese wird bereits in der Einladung erwähnt.

## Tagesordnungspunkt Nr. 10

### **Sachstandsbericht Wegweiser (L. Jennings)**

Lara Jennings erläuterte Probleme, die mit einigen Sprachen noch bestehen. Der Wegweiser liegt in den Sprachen deutsch, englisch und französisch vor und kann somit im März pressewirksam präsentiert werden. Für die anderen Sprachen wird noch nach Lösungen gesucht.

## Tagesordnungspunkt Nr. 11

### **Willkommensverwaltung - Feststellungen zum Ist-Zustand durch Beiratsmitglieder**

Gemeinsam mit der Verwaltung sollen Optimierungsvorschläge erarbeitet werden. Beide Seiten wünschen sich hier eine vertrauensvolle Zusammenarbeit. Fragebögen (vorher/nachher) sind bereits erstellt und sollen bei den Beratungsgesprächen zum Einsatz kommen. Wenn die Flüchtlinge einverstanden sind, können die Beiratsmitglieder an diesen Gesprächen teilnehmen. Optimal wären dabei jeweils 2 Beiratsmitglieder pro Termin und alle Gespräche sollten im Laufe eines Monats z. B. Februar stattfinden. Folgende Mitglieder stehen zur Verfügung:

Lara Jennings	Donnerstagnachmittag
Anna Breier	Vormittag
Ernst Bedau	Vormittag
Birgit Groß	Vormittag und Donnerstagnachmittag
Etienne Farge	Vormittag
Maren Schow	Vormittag und Donnerstagnachmittag

## **Tagesordnungspunkt Nr. 12**

### **Informationen und Mitteilungen**

Birgit Groß berichtete vom Fest der Begegnung (15.01.2017 Stadthalle Deidesheim). Das Fest war mit rund 300 Besuchern sehr gut besucht. Die angebotene Jobbörse, mit Unterstützung der IHK Pfalz, wurde genutzt.

Die Vertreter der Beiräte aus Haßloch und Grünstadt berichteten kurz über ihre Arbeit vor Ort.

Der Kreisbeigeordnete Frank Rüttger teilte mit, dass die ehemalige Beschäftigungspilotin Kornelia List seit dem 01.01.2017 als Sozialarbeiterin für die Asylsuchenden zuständig ist.

## **Tagesordnungspunkt Nr. 13**

### **Verschiedenes**

Lara Jennings teilte mit, dass die Alphabetisierungskurse zurzeit nur in Neustadt und noch nicht in Bad Dürkheim angeboten werden, da hier erst die Anerkennung erfolgen muss.

Kamilla Beris hat die Kassenunterlagen für das Jahr 2016 zur Prüfung an die Verwaltung weitergeleitet.

Der Beirat bedankte sich einstimmig bei Frau Beris für die geleistete Arbeit.

Sitzungsende 21:34 Uhr